





# 目次

「季節のモノクル」	1
「断片」	2
「ガラスの翼」	3
「循環路」	4
「青い道」	5
原詩とプロンプト	6
後書き	9



「季節のモノクル」



s01.jpg

「断片」



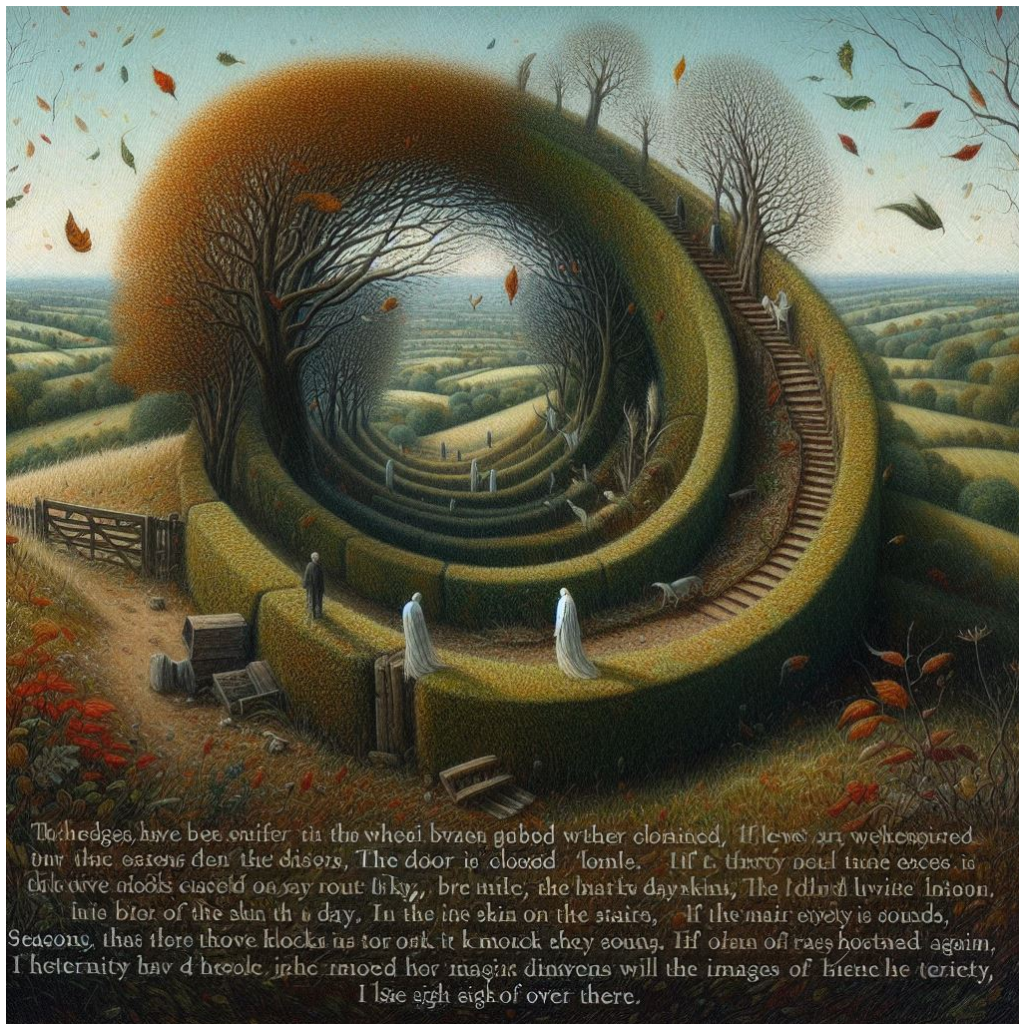
s02.jpg

「ガラスの翼」



s03.jpg

「循環路」



s04.jpg



「青い道」



s05.jpg

## 原詩とプロンプト

英訳：茜町春彦

プロンプトの入力文字数に制限があるので、翻訳文の一部を省略しプロンプトに入力して画像を生成しています

「季節のモノクル」

病んで黄熟した秋は窓硝子をよろめくアラビア文字  
すべての時は此処を行ったり来たりして  
彼らの虚栄心と音響をはこぶ  
雲が雄鶏の思想や雁来紅を燃やしている  
鍵盤のうえを指は空気を弾く  
音楽は慟哭へとひびいてさまよう  
またいろ褪せて一日が残され  
死の一群が停滞している

プロンプト：

An autumn, which is sick and ripe, is an Arabic character staggering at window glass.  
All the time goes from this place and comes to this place.  
It is carrying their vanity and sound.  
The cloud is burning rooster's ideas and amaranth.  
Fingers play the air above the keyboard.  
The music strays into a wail with echoes.  
It fades again, and there is a day left.  
A group of death is piling up.  
(OIL PAINTING, SURREALISME)

「断片」

雲の軍帽をかぶった青い士官の一隊がならんでいる  
無限の穴より夜の首を切り落とす  
空と樹木は重なり合って争っているように見える  
アンテナはその上を横ぎって走る

花びらは空間に浮いているのだろうか？  
正午、二頭の太陽は闘技場にかけのぼる  
まもなく赤くさびた夏の感情は私らの恋も断つだろう

プロンプト：

A squad of blue army officers with army caps of cloud has lined up.  
It cuts off the neck of night from an infinite hole.  
It looks as if the sky and the tree are lying one on another and are competing.  
An antenna is crossing them.  
Blossoms are floating in the air, aren't they?  
At noon Two suns are running up an arena.  
The rusted summer's emotion will cut off our love soon.  
(OIL PAINTING, SURREALISME)

「ガラスの翼」

人々が大切そうに渡していった硝子の翼にはさんだ恋を、太陽は街かどで毀してしまう

空は窓に向かって立っている、ベンチレーターのみわるたびにいろが濃くなる  
木の葉は空にある、それは一本の棒を引いている、屋根らは凭りかかって（よりかかって）  
ふくらんだ街路を電車は匍い、空中の青い皺の間を旋回する水兵の襟  
盛装して夏の行列は通り過ぎフラスコの中へ崩れる  
私らの心の果実は幸福な影を降らしている

プロンプト：

People preciously passed the glass wings in which a love is put; the sun has destroyed it on street.  
Sky is rising beyond windows; its color becomes deeper every time ventilators rotates.  
Leaves in sky; pulling a stick; roofs are leaning on it.  
Trains are creeping on bulging streets; a sailor's collar are circling among blue wrinkles in the air.  
A summer parade in gala dress is over and crumbles into a flask.  
Our mind fruits are throwing happy shadows.  
(OIL PAINTING)

「循環路」

ほこりでごされた垣根が続き  
葉等は赤から黄に変わる  
思い出は記憶の道の上に堆積している  
白リンネルを拡げているように  
季節は四個の鍵をもち、階段から滑りおちる  
再び入口は閉じられる  
青樹の中はがらんだうだ  
叩けば音がする  
夜がぬけ出している時に

その日、  
空の少年の肌のように悲しい  
永遠は私達のあいだを切断する  
あの向こうに私はいくつもの映像を見失う

プロンプト：

The hedge, which has been smudged with dust, continues.  
Leaves are turned to yellow from red.  
Memories pile up on the recollection road,  
as if white linen is spread.  
Seasons have four keys; they fall down the stairs.  
The door is closed again.  
The inside of the green tree is hollow.  
If you knock it, it sounds.  
In the time the night escapes.

On the day,  
it is sad like the skin of the sky boy.  
The eternity cut off our relation.  
I lose sight of images over there.  
(OIL PAINTING)

「青い道」  
涙のあのような空  
陸の上にひろがったテント  
恋人が通るために白く道をあける

染色工場！

あけがたはバラ色に皮膚を染める  
コバルト色のマントのうえの花束  
夕暮れの中でスミレ色の瞳が輝き  
喪服をつけた鴉らが集る  
おお、触れるとき、夜の壁がくずれるのだ

それにしても、泣くたびに次第に色あせる

プロンプト：

It is a sky like a tear mark.  
A tent has been pitched on the ground.  
It makes way for lovers in white.

A dye works!

It dyes skins rose at dawn.  
It is a bunch of flowers on a cobalt cape.  
The violet pupils sparkle at dusk,  
and ravens flock putting on mourning.  
O when I feel it, the night wall crumbles.

Still, the color gradually fades every time I cry.  
(OIL PAINTING, SURREALISME)

## 後書き

A I 画集 0 5 7 (左川ちか、油彩風)

Bing Image Creator で生成した A I 画像です  
参考文献：左川ちか詩集より抜粋・適宜省略  
岩波文庫、2023年9月15日第1刷発行

制作者：茜町春彦

ブラウザ：Edge

画像生成：Bing Image Creator

著者：

茜町春彦（あかねまちはるひこ）と申します。

2004年より活動を始めたフリーランスのライター&イラストレーターです。独自のアイデア・考察を社会に提示することをミッションとし、平等で自由な世界の構築を目指して創作活動を行なっております。また、下記WEBサイトに於いても、デジタル作品を公開しております。

ピクシブ カクヨム エブリスタ はてなブログ 楽天 Kobo 電子書籍ストア Face-  
book ページ YouTube BOOTH

その他：

製品名等はメーカー等の登録商標等です。

本書は著作権法により保護されています。

2023年12月25日発行



---

A I 画集057 (左川ちか、油彩風)

---

著 茜町春彦

制作 Puboo  
発行所 デザインエッグ株式会社

---